



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.12.2013 г.  
COM(2013) 930 final

2013/0446 (CNS)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за изменение на Решение 2009/831/EО по отношение на срока на неговото  
прилагане**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Разпоредбите на Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), които се прилагат към най-отдалечените региони на Съюза, в това число Мадейра и автономния регион Азорски острови, не допускат по принцип разлики в данъчното облагане на местните продукти и на продуктите от Португалия или от други държави членки. В член 349 от ДФЕС обаче е предвидена възможност за въвеждане на специфични мерки за тези региони поради наличието на постоянни неблагоприятни условия, които оказват въздействие върху икономическото и социалното положение на най-отдалечените региони.

С Решение на Съвета 2009/831/EО от 10 ноември 2009 г.<sup>1</sup>, прието въз основа на член 229, параграф 2 от Договора за ЕО, се разрешава Португалия да прилага намалени акцизни ставки за местно произвеждани и консумирани ром и ликьори в автономния регион Мадейра и за местно произвеждани и консумирани ликьори и спиртни напитки (*eaux-de-vie*) в автономния регион Азорски острови за периода до 31 декември 2013 г. В член 2 от посоченото решение тази дерогация е ограничена за конкретни продукти. За тях Португалия може да прилага по-ниска акцизна ставка от нормалната ставка за алкохол, определена в член 3 от Директива 92/84/EИО на Съвета<sup>2</sup>, и по-ниска ставка от минималната акцизна ставка на алкохола, определена в същата директива, която не може да бъде по-ниска с повече от 75 % от стандартната национална акцизна ставка на алкохола.

В Решение 2009/831/EО са изложени причините за приемането на специфични мерки, в това число малката площ, фрагментирианият характер и ниската степен на механизация на земеделските стопанства. Освен това транспортирането до островите на някои сировини и опаковъчни материали, които не са местно производство, води до допълнителни разходи в сравнение с транспорта само на крайните продукти. Транспортирането и инсталацията на съоръжения в тези отдалечени островни региони увеличават още повече допълнителните разходи. На последно място, производителите имат допълнителни разходи, които са присъщи за местните икономики, по-специално повишени разходи за труд и енергия.

Намалението със 75 % не надвишава необходимото за компенсиране на допълнителните разходи на операторите в резултат на горепосочените специфични характеристики на остров Мадейра и на Азорските острови като крайно отдалечени региони.

Тъй като данъчното облекчение е ограничено само в рамките на необходимото за компенсиране на допълнителните разходи, въпросните количества са сравнително малки, т.е. мярката не нарушава целостта и съгласуваността на правния ред на Общността. Освен това данъчното облекчение касае само потреблението в съответните региони.

Компетентните органи на Португалия поискаха подновяване на разрешението за прилагане на намалени акцизни ставки за местно произвеждани и консумирани ром и

<sup>1</sup> Решение на Съвета от 10 ноември 2009 г. за разрешаване на Португалия да прилага намалени акцизни ставки за местно произвеждани и консумирани ром и ликьори в автономния регион Мадейра и за местно произвеждани и консумирани ликьори и спиртни напитки (*eaux-de-vie*) в автономния регион Азорски острови (OB L 197, 13.11.2009 г., стр. 9).

<sup>2</sup> Директива 92/84/EИО на Съвета от 19 октомври 1992 г. относно сближаването на акцизните ставки на алкохол и алкохолните напитки (OB L 316, 31.10.1992 г., стр. 29).

ликьори в автономния регион Мадейра и за местно произвеждани и консумирани ликьори и спиртни напитки (*eaux-de-vie*) в автономния регион Азорски острови за периода до 31 декември 2020 г. Подновяването трябва да бъде одобрено както с решение на Съвета съгласно член 349 от ДФЕС, така и с решение на Комисията относно държавните помощи. Решението на Съвета съгласно член 349 от ДФЕС не засяга решението на Комисията относно удължаване на срока на прилагане на тази мярка в обхвата на правилата за държавна помощ.

На 28 юни 2013 г. Комисията прие нови насоки за регионална помощ за периода 2014—2020 г. Тези насоки са част от една по-ширака стратегия за модернизиране на контрола върху държавната помощ, насочена към стимулиране на растежа в рамките на единния пазар, с която се наಸърчават по-ефективни мерки за помощ и контролът от страна на Комисията се съсредоточава върху случаите, които влияят най-много на конкуренцията.

Като се има предвид, че тези насоки ще влязат в сила на 1 юли 2014 г., изглежда оправдано срокът на прилагане на Решение 2009/831/EО да се удължи с шест месеца, така че крайният срок за неговото прилагане да съвпадне с датата на изтичане на срока на действие на настоящите насоки.

## **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАННИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Оценка на въздействието не е необходима, тъй като с настоящото предложение се предлага само удължаване на срока на прилагане на действащото решение на Съвета за ограничен период от време (шест месеца) при същите условия.

## **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

### **Обобщение на предлаганите мерки**

Удължаване на срока на прилагане на Решение 2009/831/EО, с което на Португалия се разрешава да прилага намалена акцизна ставка за някои местно произвеждани и консумирани продукти в автономния регион Мадейра и в автономния регион Азорски острови.

### **Правно основание**

Член 349 от ДФЕС.

### **Принцип на субсидиарност**

Единствено Съветът е оправомощен да приема на основание член 349 от ДФЕС специфични мерки в полза на най-отдалечените региони с цел да адаптира прилагането на Договорите към тези региони, включително общите политики, поради наличието на постоянни неблагоприятни условия, които оказват въздействие върху икономическото и социалното положение на най-отдалечените региони.

Поради това предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност.

### **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

Целта му е да се удължи с шест месеца срокът за прилагане на Решение 2009/831/EО, така че крайният срок за неговото прилагане да съвпадне с датата на влизане в сила на Насоките за регионалната помощ за периода 2014—2020 г.

### **Избор на инструмент**

Предложен инструмент: Решение на Съвета.

Други инструменти не биха били уместни поради следната причина:

Подлежащият на изменение текст е също решение на Съвета, прието на същото правно основание (член 349 от ДФЕС, предишен член 299, параграф 2 от Договора за ЕО).

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на Европейския съюз.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

### за изменение на Решение 2009/831/EО по отношение на срока на неговото прилагане

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 349 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид становището на Европейския парламент<sup>3</sup>,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) С Решение на Съвета 2009/831/EО от 10 ноември 2009 г., прието въз основа на член 229, параграф 2 от Договора за ЕО, се разрешава Португалия да прилага намалени акцизни ставки за местно произвеждани и консумирани ром и ликьори в автономния регион Мадейра и за местно произвеждани и консумирани ликьори и спиртни напитки (eaux-de-vie) в автономния регион Азорски острови за периода до 31 декември 2013 г. В член 2 от посоченото решение тази дерогация е ограничена за конкретни продукти. За тях Португалия може да прилага по-ниска акцизна ставка от нормалната ставка за алкохол, определена в член 3 от Директива 92/84/EИО на Съвета, и по-ниска ставка от минималната акцизна ставка на алкохола, определена в същата директива, която не може да бъде по-ниска с повече от 75 % от стандартната национална акцизна ставка на алкохола.
- (2) Прилагането на по-ниска ставка представлява диференцирано данъчно облагане, което е в полза на местното производство на някои продукти. Това представлява държавна помощ, за която се изисква одобрението на Комисията.
- (3) Комисията потвърждава, че срокът на разрешението за намаляване на акцизната ставка следва да бъде удължен, за да се компенсира неблагоприятното конкурентно положение на дестилираните алкохолни напитки, произвеждани на остров Мадейра и на Азорските острови, в резултат на по-високите производствени и маркетингови разходи.
- (4) На 28 юни 2013 г. Комисията прие Насоки за регионалната помощ за периода 2014—2020 г.<sup>4</sup>, в които се определя как от 2014 до 2020 г. държавите членки могат да предоставят помощ на предприятия в подкрепа на развитието на необлагодетелстваните региони в Европа. Тези насоки, които ще влязат в сила на

<sup>3</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>4</sup> С (2013) 3769, 28.6.2013 г.

1 юли 2014 г., са част от една по-широка стратегия за модернизиране на контрола върху държавната помощ, насочена към стимулиране на растежа в рамките на единния пазар, като се насърчават по-ефективни мерки за помощ и контролът от страна на Комисията се насочва към случаите, които оказват най-голямо въздействие върху конкуренцията.

- (5) Оправдано е срокът за прилагане на Решение 2009/831/EО да бъде удължен с шест месеца, така че крайният срок за неговото прилагане да съвпадне с датата на влизане в сила на Насоките за регионалната помощ за периода 2014—2020 г.
- (6) Следва да се гарантира, че Португалия може да прилага въпросните намаления от датата, на която изтича срокът на действие на предоставеното с Решение 2009/831/EО аналогично разрешение. Поради това исканото ново разрешение следва да бъде предоставено, считано от 1 януари 2014 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

В член 5 от Решение 2009/831/EО датата „31 декември 2013 г.“ се заменя с датата „30 юни 2014 г.“

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му и се прилага от 1 януари 2014 г.

*Член 3*

Адресат на настоящото решение е Португалската република.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*